

綜合權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零六年十二月三十一日止年度

For the year ended 31 December 2006

		母公司股權持有人應佔				總權益
		Attributable to equity holders of the Company			少數股東權益	
		股本	儲備	總計	Minority	Total
		Share	Reserves	Total	interest	equity
		capital				
		(附註22)	(附註23)			
		(Note 22)	(Note 23)			
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零六年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2006	10,000	529,628	539,628	12,890	552,518
貨幣換算差額	Currency translation differences	—	7,236	7,236	1,660	8,896
出售附屬公司權益估計 應收代價變動產生的 虧損 (附註10(b))	Loss resulting from change in estimated consideration receivable from disposal of interest in a subsidiary (Note 10(b))	—	(7,548)	(7,548)	—	(7,548)
權益直接確認(開支)/ 收入淨額	Net (expense)/ income recognised directly in equity	—	(312)	(312)	1,660	1,348
年度溢利	Profit for the year	—	260,600	260,600	22,820	283,420
二零零六年確認收入總額	Total recognised income for 2006	—	260,288	260,288	24,480	284,768
授出購股權的服務價值 (附註22)	Value of services in respect of share options granted (Note 22)	—	10,853	10,853	—	10,853
發行股份(附註22)	Issue of shares (Note 22)	34,500	752,100	786,600	—	786,600
發行股份的直接成本	Direct costs attributable to issue of shares	—	(42,884)	(42,884)	—	(42,884)
股份溢價撥作資本 (附註22)	Capitalisation of share premium (Note 22)	80,000	(80,000)	—	—	—
增購附屬公司權益 (附註10(e))	Acquisition of additional interests in subsidiaries (Note 10(e))	—	15	15	(15)	—
出資(附註11)	Capital contributions (Note 11)	—	21,458	21,458	—	21,458
注資	Capital injection	—	5	5	2	7
重組前已付股息 (附註30)	Dividends paid prior to the Reorganisation (Note 30)	—	(240,000)	(240,000)	—	(240,000)
已付附屬公司少數股東股息	Dividend paid to minority shareholders of a subsidiary	—	—	—	(1,173)	(1,173)
		114,500	421,547	536,047	(1,186)	534,861
於二零零六年 十二月三十一日的結餘	Balance at 31 December 2006	124,500	1,211,463	1,335,963	36,184	1,372,147

綜合權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零六年十二月三十一日止年度

For the year ended 31 December 2006

		母公司股權持有人應佔				總權益
		Attributable to equity holders of the Company				Total equity
		股本	儲備	少數股東權益		
		Share capital	Reserves	Minority interest		
		(附註22)	(附註23)	總計		
		(Note 22)	(Note 23)	Total		
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零五年一月一日的結餘	Balance at 1 January 2005	10,000	248,999	258,999	4,963	263,962
貨幣換算差額	Currency translation differences	—	78	78	—	78
出售附屬公司權益 (附註10(b))	Disposal of interest in a subsidiary (Note 10(b))	—	81,677	81,677	5,646	87,323
權益直接確認收入淨額	Net income recognised directly in equity	—	81,755	81,755	5,646	87,401
年度溢利	Profit for the year	—	241,542	241,542	13,917	255,459
二零零五年確認收入總額	Total recognised income for 2005	—	323,297	323,297	19,563	342,860
增購附屬公司權益 (附註10(c))	Acquisition of additional interests in subsidiaries (Note 10(c))	—	(376,576)	(376,576)	(11,987)	(388,563)
出資(附註31(e))	Capital contributions (Note 31(e))	—	338,555	338,555	—	338,555
注資	Capital injections	—	664	664	351	1,015
發行股份的直接成本	Direct costs attributable to issue of shares	—	(5,311)	(5,311)	—	(5,311)
		—	(42,668)	(42,668)	(11,636)	(54,304)
於二零零五年十二月三十一日的結餘	Balance at 31 December 2005	10,000	529,628	539,628	12,890	552,518

附註屬財務報表一部分。

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.